

Министерство образования Республики Карелия
ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования»
Центр этнокультурного образования

ФИНСКИЙ ЯЗЫК

Контрольные измерительные материалы для проведения
итоговой аттестации в 4 классе общеобразовательной школы

Петрозаводск
2017

УДК 373.167.1
ББК 74.268.19=661.1я7

Контрольные измерительные материалы для проведения итоговой аттестации по финскому языку в 4 классе общеобразовательной школы разработаны и подготовлены к печати специалистами ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования» и опубликованы при финансовой поддержке Karjalan Sivistysseura ry («Карельское Просветительское Общество», Финляндия).

Составители:

Е.Г. Богданова, к.п.н., доцент, проректор ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования»;

О.А. Храмцова, методист по финскому языку Центра этнокультурного образования ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования».

Художник:

Алиса Енина

60 Финский язык : контрольные измерительные материалы для проведения итоговой Ф аттестации в 4 классе общеобразовательной школы : [учебно-методическое пособие для общеобразовательной школы] / Министерство образования Республики Карелия, ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования», Центр этнокультурного образования ; [сост.: Е. Г.Богданова, О. А. Храмцова ; худож.: Алиса Енина]. - Петрозаводск : ПИН, ПИН, ИП Марков Н. А., 2017. - 32 с. : ил.- Библиогр.: с. 32 (12 назв.).

УДК 373.167.1
ББК 74.268.19=661.1я7

Основное назначение контрольных измерительных материалов (КИМ) для проведения итоговой аттестации по финскому языку в 4 классе общеобразовательной школы - оценить уровень освоения обучающимися 4 классов предметного содержания курса финского языка и выявить те элементы содержания, которые вызывают наибольшие затруднения у обучающихся. Результаты выполнения обучающимися тестовых заданий КИМ могут быть использованы образовательными организациями для совершенствования методики преподавания финского языка и повышения качества языковой подготовки обучающихся.

Учебно-методическое пособие «ФИНСКИЙ ЯЗЫК. Контрольные измерительные материалы для проведения итоговой аттестации в 4 классе общеобразовательной школы» состоит из двух частей. Часть 1 включает тестовые задания для проведения итоговой аттестации по финскому языку в 4 классе общеобразовательной школы. Формат публикации первой части (размер шрифта, расположение материала и т.д.) предусматривает возможность тиражирования материалов. Часть 2 включает ключи к тестовым заданиям, спецификацию КИМ, кодификатор элементов содержания и требований к уровню подготовки обучающихся для создания КИМ, а также критерии оценивания тестовых заданий.

© ГАУ ДПО РК «Карельский институт развития образования», 2017
© Богданова Е.Г., Храмцова О.А., 2017
© Енина А.А., оформление, 2017

Содержание:

Часть 1.

Контрольные измерительные материалы для проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе

общеобразовательной школы.....	4
Задание 1: Чтение текста вслух	4
Задание 2: Устная речь, монолог	5
Задание 3: Устная речь, диалог.....	5
Задание 4: Письмо	6
Задание 5: Аудирование	7
Задание 6: Чтение	8
Задание 7: Грамматика.....	9
Задание 8: Лексика	10

Часть 2.

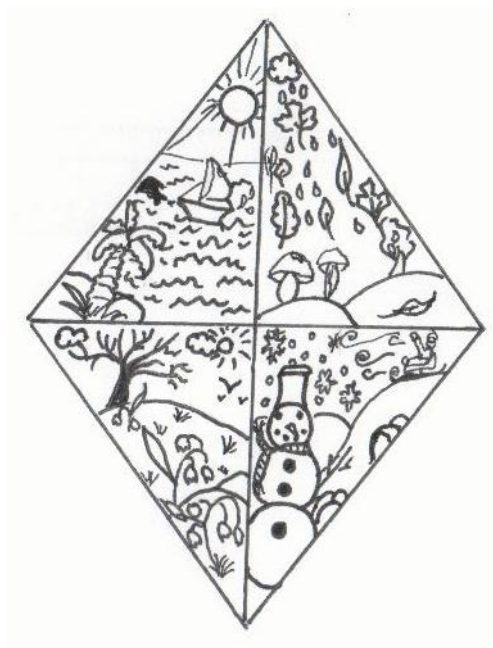
Ключи к тестовым заданиям	11
Спецификация контрольных измерительных материалов для проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы	13
Кодификатор элементов содержания и требований к уровню подготовки обучающихся для создания контрольных измерительных материалов	18
Критерии оценивания заданий.....	25
Список использованной литературы.....	31

Часть 1.

Контрольные измерительные материалы для проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы

Задание 1. Чтение текста вслух.

Прочитай вслух текст на финском языке.



Vuodenajat

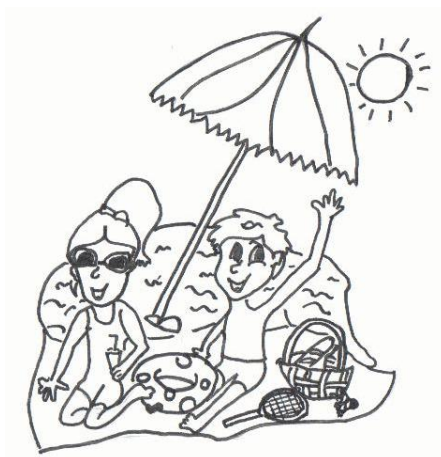
Minä tykkään kesästä. Kesällä on lämmin, aurinko paistaa, voi uida ja syödä jäätelöä. Ja silloin on loma.

Syksy on värikäs vuodenaika. Syksyllä ei ole niin kylmä kuin talvella eikä niin kuuma kuin kesällä. Rakastan syksyä, vaikka koulu alkaakin.

Pidän myös talvesta. Silloin sataa lunta, ja tulee joulu. Talvella on myös kiva tehdä lumiukkoja.

Kevätkin on kaunista aikaa. Keväällä ilma lämpenee, lumi sulaa ja maa herää.

Задание 2: Устная речь, монолог.



Расскажи по-фински, чем ты и твоя семья собираетесь заниматься этим летом:

- когда у тебя каникулы,
- чем ты будешь заниматься во время каникул,
- куда ты поедешь на каникулах,
- что собираются делать летом члены твоей семьи, твои друзья.

Задание 3: Устная речь, диалог.



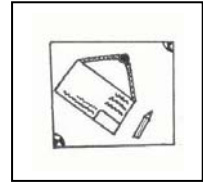
Твоему другу подарили собаку. Спроси у него по-фински:

- как её зовут,
- сколько ей лет,
- что она ест,
- что твой друг делает вместе со своим домашним любимцем.

Разыграй диалог в паре.

Задание 4: Письмо.

Прочитай письмо от твоего нового друга по переписке. Напиши ему о себе и ответь на три его вопроса.



Hei!

Nimeni on Olavi. Olen kotoisin Suomesta. Asun Helsingissä. Olen 10-vuotias. Syntymäpäiväni on 2. maaliskuuta. Perheeseeni kuuluu isä, äiti, sisko ja veli. Siskoni nimi on Sofia ja veljeni nimi on Elias. Onko sinulla sisaruksia? Vapaa-aikanani minä pelaan tietokoneella ja kuuntelen musiikkia. Mitä sinä teet vapaa-aikanasi? Lempiruokani on pitsa. Lempivärimini on sininen. Mistä sinä pidät?

Ystävällisin terveisin

Olavi

Задание 5: Аудирование.

*А. Послушай диалог. Ответь на вопрос: Сколько лет имениннику?
Обведи торт, на котором находится нужное количество свечей.*



В. Послушай рассказ девочки. Выбери и подчеркни правильный вариант ответа на вопрос:

Mistä tyttö kertoo?

- A. Tyttö kertoo itsestään ja harrastuksistaan.
- B. Tyttö kertoo perheestään ja lemmikistään.
- C. Tyttö kertoo koulustaan ja opettajastaan.

Задание 6: Чтение.

Прочитай три коротких текста на финском языке. Выбери правильный ответ на вопрос к каждому тексту согласно информации из текста. Подчеркни правильный ответ.

Текст 1:

Moi! Olen Viola. Asun punaisessa omakotitalossa, jossa on kaksi kerrosta. Minun huoneeni on toisessa kerroksessa, samoin isän ja äidin makuuhuone ja pikkusiskon huone. Ensimmäisessä kerroksessa on keittiö, olohuone, kylpyhuone ja vessa. Lisäksi meillä on kellari, eteinen ja vintti.

Onko Violalla omaa huonetta?

- A. Violalla ei ole omaa huonetta.
- B. Violalla on oma huone.
- C. Viola asuu pikkusiskon huoneessa.

Текст 2:

Moi! Nimeni on Petteri. Minulla on lemmikki. Se on pieni ja musta. Sen nimi on Kamu. Kamu leikkii paljon. Se syö makkaraa ja juo vettä. Se ei syö heinää. Kamu on iloinen. Se sanoo: ”Hau-hau!”

Mikä lemmikkieläin Petterillä on?

- A. Petterillä on kani.
- B. Petterillä on koira.
- C. Petterillä on kissa.

Текст 3:

Moi Kalle! En tule tänään kouluun. Minulla on kurkku kipeä, kova yskä, nuha ja kuumetta. Olen kotona pari päivää. Terveisin Risto

Miksi Risto ei tule tänään kouluun?

- A. Ristolla on syntymäpäivä.
- B. Risto on lomalla ulkomailla.
- C. Risto on sairaana.

Задание 7: Грамматика.

Закончи текст. Поставь глаголы в тексте в нужную форму. Впиши правильные ответы в таблицу по образцу. Образец дан в таблице под цифрой 1.

Miedän koulussamme **1.** (olla) kirjasto, ruokala, liikuntasali, juhlasali, käsityöluokka, käytävä ja aula. Kirjastossa me **2.** (lukea). Ruokalassa me **3.** (syödä) lounasta. Liikuntasalissa pojat **4.** (pelata) koripalloa. Käsityöluokassa tytöt **5.** (ommella). Juhlasalissa kaikki lapset **6.** (laulaa) ja **7.** (tanssia). Minä **8.** (pitää) koulustamme.

1. on	3.	5.	7.
2.	4.	6.	8.

Задание 8: Лексика.

Прочитай текст. Определи, какие слова пропущены. Заполни пропуски в тексте, используя слова в рамке. Впиши правильные ответы в таблицу с ответами по образцу. Образец дан в таблице под цифрой 1.

jäätelöstä, kiltti, kitaraa, **pikkuveljeni**, vanha, vihreät

Antti on minun (1). Hänellä on (2) silmät. Hän on 10 vuotta (3). Hän pitää (4). Hän soittaa (5) ja laulaa. Hän on (6), mutta joskus vähän aggressiivinenkin.

(1) pikkuveljeni	(3)	(5)
(2)	(4)	(6)

Отзыв ученика о содержании работы.

Укажи номер задания, которое было для тебя самым легким, и номер задания, которое было для тебя самым трудным.

Самое легкое задание: _____

Самое трудное задание: _____

Выбери и обведи смайлик для оценки качества собственной работы:



Часть 2.

Ключи к тестовым заданиям.

Задание 5: Аудирование.

А. Послушай диалог. Ответь на вопрос: Сколько лет имениннику? Обведи торт, на котором находится нужное количество свечей.

Текст для аудирования:

- | |
|---|
| <p>- Kuinka vanha sinä olet?
- Minä olen 11 vuotta vanha.</p> |
|---|

Правильный ответ на вопрос «Сколько лет имениннику?»:



В. Послушай рассказ девочки. Выбери и подчеркни правильный вариант ответа на вопрос:

Текст для аудирования:

Moi! Minun nimeni on Pirjetta. Olen 11-vuotias. Minä olen kotoisin Suomesta, olen suomalainen. Minä puhun suomea, ruotsia ja englantia. Minä harrastan uintia ja soitan pianoa. Lempivärimini on sininen. Minä pidän jäätelöstä. Minä en pidä pitsasta.
--

Вопрос:

Mistä tyttö kertoo?

Правильный ответ:

- Tyttö kertoo itsestään ja harrastuksistaan.

Задание 6: Чтение.

Прочитай три коротких текста на финском языке. Выбери правильный ответ на вопрос к каждому тексту согласно информации из текста. Подчеркни правильный ответ.

Текст 1:

Onko Violalla omaa huonetta?

- Violalla on oma huone.

Текст 2:

Mikä lemmikkieläin Petterillä on?

- Petterillä on koira.

Текст 3:

Miksi Risto ei tule tänään kouluun?

- Risto on sairaana.

Задание 7: Грамматика.

Закончи текст. Поставь глаголы в тексте в нужную форму. Впиши правильные ответы в таблицу по образцу. Образец дан в таблице под цифрой 1.

1. on	3. syömme	5. ompelevat	7. tanssivat
2. luemme	4. pelaavat	6. laulavat	8. pidän

Задание 8: Лексика.

Прочитай текст. Определи, какие слова пропущены. Заполни пропуски в тексте, используя слова в рамке. Впиши правильные ответы в таблицу с ответами.

1. pikkuveljeni	3. vanha	5. kitaraa
2. vihreät	4. jäätelöstä	6. kiltti

Спецификация контрольных измерительных материалов (КИМ) для проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы

1. Назначение КИМ

Назначение КИМ для проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы – оценить уровень освоения обучающимися 4 классов предметного содержания курса финского языка и выявить те элементы содержания, которые вызывают наибольшие затруднения у обучающихся.

Результаты исследований могут быть использованы образовательными организациями для совершенствования методики преподавания финского языка и повышения качества языковой подготовки обучающихся, а также муниципальными и региональными органами исполнительной власти, осуществляющими государственное управление в сфере образования, для анализа текущего состояния муниципальных и региональных систем образования и формирования программ их развития.

2. Документы, определяющие содержание КИМ

Содержание КИМ определяется на основе Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (утвержден приказом Минобрнауки России от 06.10.2009 № 373) с учетом Примерной основной образовательной программы начального общего образования (одобрена Федеральным учебно-методическим объединением по общему образованию, протокол № 3/15 от 28.10.2015 г.) и Примерных программ по карельскому, вепсскому и финскому языкам для начальной школы (2016).

3. Подходы к отбору содержания, разработке структуры КИМ

КИМ по финскому языку построены на основе целевого блока Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования. КИМ направлены на выявление следующих предметных результатов освоения основной образовательной программы:

- приобретение начальных умений общения в устной форме с носителями финского языка на основе своих речевых возможностей и потребностей, освоение правил речевого и неречевого поведения;
- освоение начальных лингвистических представлений, необходимых для овладения на элементарном уровне устной и письменной речью на финском языке, расширение лингвистического кругозора.

Итоговая аттестация с использованием предлагаемых контрольных измерительных материалов позволяет выявить у школьников уровень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции и опыт применения речевых умений и языковых навыков для решения типичных коммуникативных задач, адекватных возрасту обучающихся.

4. Структура и содержание КИМ

Контрольные измерительные материалы состоят из двух частей: устной и письменной.

Устная часть включает в себя задания по чтению текста вслух и по говорению (монологическая и диалогическая речь).

Письменная часть содержит задания по аудированию, чтению, письму, грамматике и лексике.

Уровень сложности заданий не превышает требований уровня A1 по общей европейской шкале, определенной в документах Совета Европы.

5. Распределение заданий КИМ по проверяемым умениям, навыкам и видам деятельности

Таблица 1

Распределение заданий КИМ по проверяемым умениям, навыкам и видам деятельности

Номер задания	Объекты контроля	Кол-во элементов оценивания	Баллы за каждый правильный ответ	Максимальное количество баллов
1	Осмысленное чтение текста вслух	Оценивается по критериям		2 балла
2	Говорение (монологическая речь)	Оценивается по критериям		8 баллов
3	Говорение (диалогическая речь)	Оценивается по критериям		5 баллов
4	Письмо: написание личного письма в ответ на письмо-стимул	Оценивается по критериям		10 баллов
5	Аудирование с пониманием основного содержания прослушанного текста	2	1	2 балла
6	Чтение с пониманием основного содержания прочитанного текста	3	1	3 балла
7	Языковые средства и навыки оперирования ими в коммуникативно значимом контексте: грамматические формы	7	1	7 баллов
8	Языковые средства и навыки оперирования ими в коммуникативно значимом контексте: лексические единицы	5	1	5 баллов
Максимальный балл				42 балла

В задании по чтению текста вслух проверяются умения осмысленного чтения текста вслух, а также произносительные навыки.

В задании по говорению (монологическая речь) проверяется сформированность умений строить тематическое монологическое высказывание с опорой на план, а также навыков оперирования лексическими и грамматическими единицами в коммуникативно значимом контексте и произносительных навыков.

В задании по говорению (диалогическая речь) проверяется сформированность умений вести диалог-расспрос с опорой на план, а также навыков оперирования лексическими и грамматическими единицами в коммуникативно значимом контексте и произносительных навыков.

В задании по письму проверяется умение писать личное письмо по образцу.

В задании по аудированию проверяется сформированность умений понимать основное содержание прослушанного текста.

В задании по чтению проверяется умение читать про себя и понимать содержание небольшого текста, построенного в основном на изученном языковом материале.

В заданиях по грамматике и лексике проверяются навыки оперирования изученными грамматическими формами и лексическими единицами в коммуникативно значимом контексте на основе предложенного связного текста.

Характеристики используемых текстов:

Аудирование: высказывания собеседников в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения. Длительность звучания текста не более 1 минуты. Текст предъявляется дважды.

Чтение: небольшие сообщения, сказки, диалоги на бытовые темы, несложные рассказы. Объем текстов – до 200 слов.

Тексты, используемые для заданий всех разделов, отвечают следующим требованиям:

- выбранный отрывок характеризуется законченностью, внешней связностью и внутренней осмысленностью;
- содержание учитывает возрастные особенности детей 10–12 лет;
- текст не перегружен информативными элементами: терминами, именами собственными, цифровыми данными;
- содержание не дискриминирует учащихся по религиозному, национальному и другим признакам;
- языковая сложность текстов соответствует заявленному уровню сложности А1 по общеевропейской шкале.

6. Распределение заданий КИМ по уровню сложности

В контрольные измерительные материалы для проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы включены задания только базового уровня сложности, не превышающие требований уровня А1 по общей европейской

шкале, определенной в документах Совета Европы, что соответствует требованиям ФГОС начального общего образования по иностранному языку.

7. Продолжительность итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы

На выполнение всех 8 заданий КИМ отводится 90 минут – 2 урока по 45 минут (без технической подготовки оборудования и проверки качества звучания аудиозаписей).

Время выполнения заданий (включая время на подготовку устных заданий):

Урок 1.

Задание 1: Чтение текста вслух – 5 минут.

Задание 2: Устная речь, монолог – 10 минут.

Задание 3: Устная речь, диалог – 10 минут.

Задание 4: Письмо – 20 минут.

Урок 2.

Задание 5: Аудирование – 10 минут.

Задание 6: Чтение – 15 минут.

Задание 7: Грамматика – 10 минут.

Задание 8: Лексика – 10 минут.

Обучающиеся могут регулировать время выполнения заданий 6–7 по своему усмотрению, а также могут возвращаться к уже выполненному заданию и изменять свои ответы.

8. Рекомендации по подготовке к итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы

Специальная подготовка к проведению итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы не требуется. Контролируемое содержание отражено в Примерных программах по карельскому, вепсскому и финскому языкам для начальной школы.

Таблица 2

Обобщенный план варианта контрольных измерительных материалов для проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы

Обозначение задания в работе	Проверяемые виды деятельности	Код контролируемого элемента согласно Кодификатору элементов содержания и требований к уровню подготовки обучающихся (см. следующий раздел КИМ)	Уровень сложности задания (Б - базовый)	Примерное время выполнения задания (мин.)	Максимальный балл за выполнение задания
------------------------------	-------------------------------	---	---	---	---

1	Осмысленное чтение текста вслух	3.1 5.1.1 5.1.2	Б	5	2
2	Говорение (монологическая речь)	1.2.1 1.2.3 5.1.1 5.1.2	Б	10	8
3	Говорение (диалогическая речь)	1.1.2 5.1.1 5.1.2	Б	10	5
4	Письмо: написание личного письма в ответ на письмо-стимул	4.3	Б	20	10
5	Аудирование с пониманием основного содержания прослушанного текста	2.1	Б	10	2
6	Чтение с пониманием основного содержания прочитанного текста	3.2	Б	15	3
7	Языковые средства и навыки оперирования ими в коммуникативно значимом контексте: грамматические формы	5.2.13 5.2.14 5.2.16	Б	10	7
8	Языковые средства и навыки оперирования ими в коммуникативно значимом контексте: лексические единицы	5.3.1 5.3.4	Б	10	5
Общее время выполнения работы – 90 мин. Максимальный первичный балл – 42 балла.					

**Кодификатор
элементов содержания и требований к уровню подготовки
обучающихся для создания контрольных измерительных материалов для
проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в
4 классе общеобразовательной школы**

Кодификатор элементов содержания и требований к уровню подготовки обучающихся для проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы (далее – кодификатор) является одним из документов, определяющих структуру и содержание контрольных измерительных материалов (далее – КИМ).

Кодификатор является систематизированным перечнем требований к уровню подготовки выпускников начальной школы и проверяемых элементов содержания, в котором каждому объекту соответствует определенный код.

Кодификатор составлен на основе Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (утв. Приказом Минобрнауки РФ от 06.10.2009 г. № 373), а также на основе Примерной основной образовательной программы начального общего образования (одобрена Федеральным учебно-методическим объединением по общему образованию, протокол № 3/15 от 28.10.2015 г.) и Примерных программ по карельскому, вепсскому и финскому языкам для начальной школы (2016).

Кодификатор имеет содержательно-деятельностный характер, что отражает особенности оценивания освоения учебного содержания курса финского языка выпускниками начальной школы, связанные с тем, что изучение этого учебного предмета направлено на развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих: речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной.

Формирование речевой компетенции подразумевает развитие коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности: говорении, аудировании, чтении, письме. Таким образом, определение уровня иноязычной коммуникативной компетенции может и должно осуществляться только на основе оценивания продуктов речевой деятельности обучающихся на финском языке.

Кодификатор включает в себя перечень элементов содержания, проверяемых в ходе проведения итоговой аттестации по учебному предмету «Финский язык» в 4 классе общеобразовательной школы. В первом столбце перечня указан код раздела, которому соответствуют крупные блоки содержания. Во втором столбце приводится код элемента содержания, для которого создаются задания.

Код блока	Код контроля руемого элемента	Описание элементов содержания, проверяемых в рамках итоговой аттестации
1		Говорение на темы А–Е (см. подраздел «Предметное содержание речи» ниже)
1.1		<i>Диалогическая речь</i>
	1.1.1	Диалог этикетного характера
	1.1.2	Диалог-расспрос
	1.1.3	Диалог – побуждение к действию
1.2		<i>Монологическая речь</i>
	1.2.1	Краткие высказывания о фактах и событиях с использованием основных коммуникативных типов речи (описание/характеристика, повествование/сообщение, эмоциональные и оценочные суждения).
	1.2.2	Описание предмета, картинки, персонажа.
	1.2.3	Сообщение о себе, своей семье, друге.
2		Аудирование
	2.1	Восприятие на слух в аудиозаписи и понимание основного содержания небольших сообщений, рассказов, сказок, построенных в основном на знакомом языковом материале.
3		Чтение
	3.1	Чтение вслух небольшого текста, построенного на изученном языковом материале с соблюдением правил произношения и соответствующей интонации.
	3.2	Чтение про себя и понимание содержания небольшого текста, построенного в основном на изученном языковом материале.
	3.3	Чтение про себя и нахождение в тексте необходимой информации.
4		Письмо
	4.1	Написание поздравительной открытки с Новым годом, Рождеством, днем рождения (с опорой на образец).
	4.2	Написание по образцу короткого письма зарубежному другу.
5		Языковая сторона речи
5.1		Фонетическая сторона речи
	5.1.1	Различение на слух и адекватное произношение всех звуков финского языка с соблюдением норм произношения звуков (в т.ч. гласных переднего и заднего ряда, долгих и кратких гласных и согласных звуков, дифтонгов).

	5.1.2	Соблюдение правильной интонации в различных типах предложений.
5.2		Грамматическая сторона речи
	5.2.1	Основные структурно-семантические типы простых предложений, в т.ч. - посессивная конструкция: <i>Minulla on sisko.</i>; <i>Minulla ei ole lemmikkiä.</i>; - экзистенциальное предложение: <i>Pihalla on lapsia.</i>; <i>Minun perheeseeni kuuluu äiti, isä, pikkuveli ja minä.</i>; - результативная конструкция с элативом: <i>Minusta tulee isona lentäjä.</i>; - предикативная конструкция с номинативом мн.ч. предикатива: <i>Kasvot ovat pyöreät.</i>; - предикативная конструкция с инверсией: <i>Minun nimeni on Leena.</i>; - предикативная конструкция с генитивом предикатива: <i>Tuo lelu on minun.</i>
	5.2.2	Основные коммуникативные типы предложения (повествовательное, побудительное, вопросительное), в т.ч. - общий вопрос: <i>Oletko sinä Leena? Onko sinulla lempinimi? Puhutko sinä suomea?</i>; - вопросительная частица: -ko, -kö; - специальные вопросы с вопросительными словами: <i>Kuka? Mikä?</i> (<i>Kuka sinä olet? Mikä sinun nimesi on? Mikä tämä on?</i>), <i>Mitkä?</i> (<i>Mitkä ovat kesän värit?</i>), <i>Kenen?</i> (<i>Kenen tämä lelu on?</i>), <i>Minkä ikäinen?</i> (<i>Minkä ikäinen sinä olet?</i>), <i>Minkä näköinen?</i> (<i>Minkä näköinen hän on?</i>), <i>Minkä värinen?</i> (<i>Minkä väriset silmät hänellä on?</i>), <i>Minkä maalainen?</i> (<i>Minkä maalainen Risto on?</i>), <i>Ketä?</i> (<i>Ketä sinä rakastat?</i>), <i>Mitä?</i> (<i>Mitä hän sanoo? Mitä se maksaa? Mitä kieltä hän puhuu?</i>), <i>Missä?</i> (<i>Missä asut?</i>), <i>Mistä?</i> (<i>Mistä pidät?</i>), <i>Mihin?</i> (<i>Mihin menet koulun jälkeen?</i>), <i>Minne?</i> (<i>Minne matkustat kesällä?</i>), <i>Kenellä?</i> (<i>Kenellä on lemmikki?</i>), <i>Keneltä?</i> (<i>Keneltä Anni saa lahjan?</i>), <i>Kenelle?</i> (<i>Kenelle sinä kirjoitat kirjeen?</i>), <i>Millainen?</i> (<i>Millainen hän on?</i>), <i>Miten?</i> (<i>Miten voit?</i>), <i>Miksi?</i> (<i>Miksi itket?</i>), <i>Kuinka?</i> (<i>Kuinka vanha sinä olet?</i>), <i>Milloin?</i> (<i>Milloin sinulla on syntymäpäivä?</i>), <i>Montako?</i> (<i>Montako lasta perheessä on?</i>), <i>Paljonko?</i> (<i>Paljonko kello on?</i>), <i>Mihin aikaan?</i> (<i>Mihin aikaan koulu alkaa?</i>), <i>Monesko?</i> (<i>Monesko päivä tänään on?</i>); - альтернативный вопрос, союз vai: <i>Tuletteko tänään vai huomenna?</i>;

		- неполные вопросительные предложения со словом entä: <i>Mitä kuuluu?</i> – <i>Kiitos, hyvää. Entä sinulle?</i> – <i>Hyvää, kiitos.</i>; - порядок слов в предложениях, относящихся к различным структурно-семантическим типам.
5.2.3		Распознавать и употреблять в речи утвердительные и отрицательные предложения .
5.2.4		Падежные формы объекта: - аккузатив без окончания («номинатив») в утвердительных предложениях с императивом: <i>Ota kynä.</i>; - аккузатив с окончанием («генитив»): <i>Haluan ostaa kirjan.</i>; - аккузатив мн.ч. («номинатив»): <i>Askartelen pehmolelut.</i>; - партитив объекта, выраженного вещественным существительным: <i>Syön jäätelöä.</i>
5.2.5		Типы склонения имен: - оканчивающиеся на -i: <i>järvi, tuoli, kieli, lumi</i>; - оканчивающиеся на -e: <i>huone</i>; - оканчивающиеся на -nen: <i>punainen</i>; - оканчивающиеся на -is, -as, -äs: <i>kaunis, sairas</i>; - оканчивающиеся на -us, -ys: <i>harrastus</i>; - оканчивающиеся на -in: <i>puhelin</i>; - оканчивающиеся на -si: <i>vuosi</i>; - оканчивающиеся на -os: <i>kerros</i>; - оканчивающиеся на -ut/-yt: <i>lyhyt</i>.
5.2.6		Падежные формы существительных, прилагательных, местоимений и числительных: - номинатив мн. ч. с показателем мн.ч. -t: <i>talo – talot</i>; - партитив ед.ч.: <i>Ketä? Mitä? -a, -ä, -ta, -tä: maito – maitoa, kynä – kynää, valkoinen – valkoista, pieni – pientä</i>; - генитив ед.ч.: <i>Kenen? Minkä? -n: talon numero, Annan nukke</i>; - инессив ед.ч.: <i>Kenessä? Missä? -ssa / -ssä: Asun Karjalassa.</i>; - элатив ед. ч.: <i>Kenestä? Mistä? -sta / -stä: Pekka on kotoisin Suomesta.</i>; - иллатив ед.ч.: <i>Mihin? -Vn, -seen, -hVn: koulu – kouluun, huone – huoneeseen, Petroskoi – Petroskoihin</i>; - адессив ед.ч.: <i>Kenellä? Millä? -lla / -llä. Asun Kukkakadulla. Asun Venäjällä. Kirjoitan kynällä. Piirrän liidulla. Aamulla, päivällä, illalla. Talvella, keväällä,</i>

	<i>kesällä, syksyllä.;</i> - аблатив ед.ч.: <i>Keneltä? Miltä? -lta, -ltä. Olen kotoisin Venäjältä.;</i> - аллатив ед.ч.: <i>Kenelle? Mille? -lle. Soita minulle.;</i> - транслатив ед.ч.: <i>Millaiseksi? -ksi. Sää muuttuu kylmäksi.</i>
5.2.7	Случаи чередования ступеней согласных в основе слова: tt:t (<i>tyttö:tytöt</i>), t:d (<i>katu:kadulla</i>), pp:p (<i>rappu:rapussa</i>), nt:nn (<i>asunto:asunnossa</i>), kk:k (<i>luokka:luokalla</i>), k:o (<i>jalka:jalassa</i>), nk:ng (<i>kenkä:kengät</i>), uku:uvu (<i>puku:puvut</i>), rt:rr (<i>piirtää:piirrän</i>), mp:mm (<i>ommella:ompelen</i>, <i>lampi:lammen</i>), lt:ll (<i>tasavalta:tasavallan</i>), p:v (<i>leipoa:leivon</i>), lke:lje (<i>sulkea:suljen</i>).
5.2.8	Личные местоимения: <i>minä, sinä, hän, me, te, he</i>, а также формы генитива, партитива, аккузатива, адессива личных местоимений: <i>minun, minua, minut, minulla</i>.
5.2.9	Притяжательные суффиксы: (<i>minun</i>) -ni, (<i>sinun</i>) -si, <i>hänen</i> -nsa/-nsä, (<i>meidän</i>) -mme, (<i>teidän</i>) -nne, <i>heidän</i> -nsa/-nsä.
5.2.10	Указательные местоимения: <i>tämä, tuo, se</i>.
5.2.11	Вопросительные местоимения: <i>Kuka? Mikä?</i>
5.2.12	Относительное местоимение <i>joka</i>.
5.2.13	Степени сравнения прилагательных: положительная степень, компаратив с показателем -mpi (<i>vanhempi, nuorempi</i>), суперлатив с показателем -in (<i>pienin, suurin</i>).
5.2.14	Глагол <i>olla</i> и его формы <i>olen, olet, hän on, olemme, olette, he ovat</i>.
5.2.15	Различные типы спряжения глаголов: - глаголы I типа спряжения на -a, -ä: <i>sanoa, puhua, lukea</i>; - глаголы II типа спряжения на -da, -dä: <i>tuoda, uida, nähdä, tehdä</i>; - глаголы III типа спряжения на -la, -lä, -na, -nä, -ra, -(s)ta, -(s)tä: <i>opiskella, kävellä, panna, mennä, purra, juosta, pestä</i>; - глаголы IV типа спряжения на -ta, -tä: <i>osata, haluta</i>; - глаголы V типа спряжения на -(i)ta, -(i)tä: <i>sijaita, tarvita</i>.
5.2.16	Отрицательный глагол: <i>en, et, ei, emme, ette, eivät</i>.
5.2.17	Утвердительная и отрицательная форма презенса глаголов: <i>asun – en asu, syön – en syö, menen – en mene</i>,

		<i>haluan – en halua, tarvitsen – en tarvitse.</i>
	5.2.18	Утвердительная форма простого претерита (имперфекта): <i>minä luin, poika lauloi, sinä söit, me tulimme, hän halusi, he valitsivat.</i>
	5.2.19	Императив , повелительное наклонение (2-е лицо ед.ч., утвердительные и отрицательные формы презенса): <i>ota, lue, syö, tule, vastaa, valitse, älä itke, älä juo, älä mene, älä pelaa, älä häiritse.</i>
	5.2.20	Наиболее употребительные глаголы финского языка с учетом их управления: <i>Puhua (mitä kieltä?) suomea. Pitää (mistä?) musiikista. Rakastaa (ketä?) mummoa. Auttaa (ketä?) minua. Pelata (mitä?) jalkapalloa. Pelata (millä?) tietokoneella. Harrastaa (mitä?) musiikkia. Jäädä (mihin?) kotiin. Kysyä (keneltä?) äidiltä. Käydä (mitä?) koulua. Käydä (missä?) kaupassa. Soittaa (mitä?) pianoa. Kerätä (mitä?) tarroja. Katsoa (mitä?) televisiota. Katsoa (mitä? mistä?) piirrettyjä televisiosta. Ostaa (mistä?) kaupasta, torilta. Pyytää (keneltä?) ystävältä. Vastata (mihin?) kirjeeseen и др.</i>
	5.2.21	Случаи согласования прилагательных и существительных в числе и падеже: <i>sininen pallo – siniset pallot – sinisellä pallolla.</i>
	5.2.22	Количественные числительные (до 100) и порядковые числительные (до XXXI).
	5.2.23	Словосочетания с количественными числительными (числительное + существительное в партитиве ед.ч.): <i>3 poikaa.</i>
	5.2.24	Формы инессива ед.ч. порядковых числительных от I до X: <i>Asumme kolmannessa kerroksessa.</i> ; формы адессива ед.ч. порядковых числительных от I до IV: <i>ensimmäisellä, toisella, kolmannella, neljännellä (luokalla).</i>
	5.2.25	Наиболее употребительные предлоги и послелоги: <i>lähellä, edessä, luona, takana, vieressä, välissä, vasemmalla puolella, oikealla puolella</i> и др.
	5.2.26	Наиболее употребительные союзы: <i>ja, mutta, vai, tai, että, kun, jos, koska</i> и др.
5.3.		Лексическая сторона речи
	5.3.1	Лексические единицы, обслуживающие ситуации в рамках тематики начальной школы.
	5.3.2	Наиболее распространенные устойчивые словосочетания.
	5.3.3	Реплики-клише речевого этикета, характерные для культуры страны изучаемого языка.

	5.3.4	Лексическая сочетаемость.
6		Социокультурные знания
	6.1	Социокультурные реалии в рамках изученного материала; имена литературных персонажей популярных детских произведений; сюжеты популярных сказок, а также небольшие произведения детского фольклора (стихи, песни) на финском языке; элементарные формы речевого и неречевого поведения, принятого в стране изучаемого языка.

Предметное содержание речи

А	Я и моя семья. Члены семьи, их имена, возраст, внешность, черты характера, увлечения/хобби. Мой день (распорядок дня, домашние обязанности). Покупки в магазине: одежда, обувь, основные продукты питания. Любимая еда. Семейные праздники: день рождения, Новый год / Рождество. Подарки.
Б	Мир моих увлечений. Мои любимые занятия. Виды спорта и спортивные игры. Мои любимые сказки/книги. Выходной день (в зоопарке, цирке), каникулы.
В	Я и мои друзья. Имя, возраст, внешность, характер, увлечения/хобби. Совместные занятия. Письмо зарубежному другу. Любимое домашнее животное: имя, возраст, цвет, размер, характер, что умеет делать.
Г	Моя школа. Классная комната, учебные предметы, школьные принадлежности. Учебные занятия на уроках.
Д	Мир вокруг меня. Мой дом (моя квартира/комната), названия комнат, их размер, предметы мебели и интерьера. Природа. Дикие и домашние животные. Любимое время года. Погода.
Е	Страна изучаемого языка и родная страна. Общие сведения: название, столица. Литературные персонажи популярных книг моих сверстников (имена героев книг, черты характера).

Критерии оценивания заданий.

Задание 1: Чтение текста вслух.

(Максимум 2 балла.)

2 балла	Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; фонетические ошибки в произношении слов практически отсутствуют: обучающийся правильно произносит гласные переднего ряда, соблюдает долготу гласных и согласных звуков финского языка, правильно артикулирует дифтонги, соблюдает гармонию гласных, не допускает замены звуков финского языка звуками русского языка, не допускает палатализации (смягчения) согласных звуков финского языка и т.д.
1 балл	Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; фиксируются фонетические ошибки в произношении слов: в отдельных случаях обучающийся подменяет гласные переднего ряда гласными заднего ряда, не всегда соблюдает долготу гласных и согласных звуков финского языка, неправильно артикулирует некоторые дифтонги, не во всех случаях соблюдает гармонию гласных, иногда допускает замену звуков финского языка звуками русского языка, а также смягчение согласных звуков финского языка и т.д.
0 баллов	Речь воспринимается с трудом из-за значительного числа неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударений; фиксируются многочисленные фонетические ошибки в произношении слов: обучающийся регулярно подменяет гласные переднего ряда гласными заднего ряда, не соблюдает долготу гласных и согласных звуков финского языка, неправильно артикулирует дифтонги, не соблюдает гармонию гласных, постоянно допускает замену звуков финского языка звуками русского языка, а также смягчение согласных звуков финского языка и т.д.

Задание 2: Устная речь, монолог.*(Максимум 8 баллов.)*

Критерии		Баллы
1. Решение коммуникативной задачи.* (Содержание.)	Все 4 пункта плана раскрыты, дано 5-6 фраз по указанным пунктам.	2 балла
	Раскрыты 3 пункта плана, дано 4 фразы по указанным пунктам.	1 балл
	Раскрыты 2 и менее пунктов плана, дано 3 и менее фразы по указанным пунктам.	0 баллов
Максимальный балл за решение коммуникативной задачи – 2 балла.		
2. Организация текста.	Высказывание связно и логично, средства связи использованы верно.	2 балла
	Высказывание не вполне связно и логично, средства связи не всегда использованы верно.	1 балл
	Высказывание несвязно и нелогично, средства логической связи отсутствуют или неправильно используются.	0 баллов
Максимальный балл за организацию текста – 2 балла.		
3. Лексико-грамматическая правильность речи.	3 и менее лексико-грамматических ошибок.	2 балла
	4-5 лексико-грамматических ошибок.	1 балл
	6 и более лексико-грамматических ошибок.	0 баллов
Максимальный балл за лексико-грамматическую правильность речи – 2 балла.		
4. Произносительная сторона речи.	Фонетические ошибки практически отсутствуют.	2 балла
	4-5 фонетических ошибок.	1 балл
	8 и более фонетических ошибок.	0 баллов
Максимальный балл за произносительную сторону речи – 2 балла.		
Максимальный балл за задание 2 – 8 баллов.		

* При получении обучающимися 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» всё задание 2 оценивается в 0 баллов.

Задание 3. Устная речь, диалог.
(Максимум 5 баллов.)

Баллы	Содержание (оценивается соблюдение объема высказывания, соответствие теме, отражение всех аспектов, указанных в задании, соблюдение норм вежливости).	Коммуникативное взаимодействие (оценивается умение связно вести беседу, соблюдать очередность при обмене репликами, давать развернутые ответы на вопросы собеседника, умение начать и поддерживать беседу, а также восстановить ее в случае сбоя: переспрос, уточнение).	Лексика (словарный запас соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку).	Грамматика (использование разнообразных грамматических конструкций в соответствии с поставленной задачей и требованиями данного года обучения языку).	Произношение (правильное произнесение звуков, правильная постановка ударения в словах, а также соблюдение правильной интонации в предложениях).
5	Соблюден объем высказывания. Высказывание соответствует теме; отражены все аспекты, указанные в задании, нормы вежливости соблюдены.	Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	Лексика адекватна поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку.	Использованы разные грамматические конструкции в соответствии с задачей и требованиями данного года обучения языку. Редкие	Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

				грамматические ошибки не мешают коммуникации.	
4	Не полный объем высказывания. Высказывание соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, нормы вежливости соблюдены.	Коммуникация немного затруднена.	Лексические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося.	Грамматические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося.	Речь иногда неоправданно паузирована. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, финских фонем сходными русскими).
3	Незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, нормы вежливости не соблюдены.	Коммуникация существенно затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы.	Обучающийся делает большое количество грубых лексических ошибок.	Обучающийся делает большое количество грубых грамматических ошибок.	Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок.

Задание 4: Письмо.
(Максимум 10 баллов.)

Критерии оценивания	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
Решение коммуникативной задачи.	Задание выполнено полностью: даны полные ответы на три заданных вопроса. Правильно выбрано обращение, завершающая фраза и подпись.	Задание выполнено: даны ответы на три заданных вопроса, но на один ответ дан неполный ответ. Есть 1-2 нарушения в оформлении письма.	Задание выполнено частично: даны ответы на заданные вопросы, но на два вопроса даны неполные ответы или ответ на один вопрос отсутствует. Имеется более 2-х нарушений в оформлении письма и в соблюдении норм вежливости.	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на два вопроса или текст письма не соответствует требуемому объему.
Организация текста.		Текст логично выстроен и разделен на абзацы; правильно использованы языковые средства для передачи логической связи; оформление текста соответствует нормам письменного этикета, принятого в стране изучаемого языка.	Текст в основном логично выстроен, но имеются недостатки при использовании средств логической связи или имеются отдельные нарушения в структурном оформлении	Текст выстроен нелогично; допущены многочисленные ошибки в структурном оформлении письма или оформление текста не соответствует нормам письменного этикета.

			текста письма.	
Лексико-грамматическое оформление текста.	Использован а разнообразная лексика и различные грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче (допускается не более 2-х языковых ошибок, не затрудняющих их понимание).	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимание (допускается не более 4-х негрубых языковых ошибок) или языковые ошибки отсутствуют, но используются лексические единицы и грамматические структуры только элементарного уровня.	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимание (допускается не более 5-х негрубых языковых ошибок) или допущены языковые ошибки, которые затрудняют понимание (не более 1-2 грубых ошибок).	Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста.
Орфография и пунктуация.		Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более 2-х, не затрудняющих понимание текста).	Допущены орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняющие понимание (допускается не более 3-4 ошибок).	Допущены многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки и/или допущены ошибки, которые затрудняют понимание текста.

Список использованной литературы:

- 1) Bogdanova, Leena. "Heipparallaa!" / Leena Bogdanova, Olga Khramtcova, Klara Gruzova. – Петрозаводск : Фонд творческой инициативы, 2015.
- 2) Английский язык. 4 класс. Универсальная подготовка к итоговой аттестации: 20 тренировочных вариантов, тренинг по устной речи / Т. Е. Тихонова. – Ростов н/Д : Легион, 2014.
- 3) Английский язык. Контрольные задания. 2-4 классы : учеб. пособие для общеобразоват. организаций / В.П. Кузовлев, Н. М. Лапа, Э.Ш. Перегудова и др. – 4-е изд. – М. : Просвещение, 2016.
- 4) Быкова Н. И. Английский язык. Сборник упражнений. 4 класс : учеб. пособие для общеобразоват. организаций / Н.И. Быкова, М.Д. Пospelова – 4-е изд. – М. : Просвещение, 2016.
- 5) Дули Д. Английский язык. Итоговая аттестация. Тренировочные задания (с ключами). 4 класс / Д. Дули, В. Эванс, Н.Е. Буланкина, Л.Ф. Иванова – М. : Просвещение, 2014.
- 6) НИКО (национальные исследования качества образования). Спецификация контрольных измерительных материалов для проведения диагностической работы по ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ (английский язык, немецкий язык, французский язык), 5 класс [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://media.wix.com/ugd/1a0110_c0f5a6703904461a94a6ae347ae8579b.pdf
- 7) Общеевропейские компетенции владения иностранным языком (Common European Framework of Reference, CEFR).
- 8) Оценка достижений планируемых результатов в начальной школе. Система заданий. – М. : Просвещение, 2012.
- 9) Планируемые результаты начального общего образования. (Под редакцией Г.С. Ковалевой, О.Б. Логиновой). – М. : Просвещение, 2009.
- 10) Примерная основная образовательная программа начального общего образования (одобрена Федеральным учебно-методическим объединением по общему образованию, протокол № 3/15 от 28.10.2015 г.).
- 11) Примерные программы по карельскому, вепсскому и финскому языкам для начальной школы / Сост. Е.Г. Богданова, О.А. Храмцова, О.А. Алонцева, Е.В. Панкратьева, Н.А. Петрова. – Петрозаводск, 2016. - [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://edu-rk.ru/index.php/metodkabinet/item/776-primernyjeprogrammydljanatshalnoishkolyfgos2016>
- 12) Федеральный государственный стандарт начального общего образования (Утв. приказом Минобрнауки России от 06.10.2009 № 373).